

**Uchwała nr 16/35/2011**  
**Zarządu Powiatu Złotowskiego**  
**z dnia 23 marca 2011 roku**

**w sprawie zawarcia umowy na realizację zadania publicznego pomiędzy Zarządem Powiatu**  
**Złotowskiego a Stowarzyszeniem Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Złotowie**

Na podstawie art. 16 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 maja 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2010 roku nr 234 poz. 1536), § 60 ust. 2 Statutu Powiatu Złotowskiego (t.j. Dz. Urz. W. Wlkp. z 2001 nr 116 poz. 2229 ze zmianami), uchwała się, co następuje:

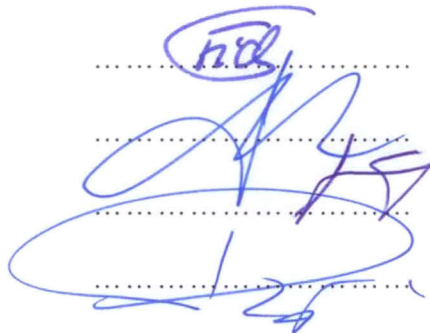
§ 1. Postanawia się zawrzeć umowę na realizację zadania publicznego przez Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Złotowie w brzmieniu jak załącznik do niniejszej Uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Staroście Złotowskiemu oraz Wicestarście Złotowskiemu

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Członkowie Zarządu Powiatu:

1. Tomasz Fidler
2. Jan Zając
3. Zdzisław Kwaśny
4. Roman Runge



.....

.....

.....

.....

**Uchwała nr 16/35/2011**  
**Zarządu Powiatu Złotowskiego**  
**z dnia 23 marca 2011 roku**

**w sprawie zawarcia umowy na realizację zadania publicznego pomiędzy Zarządem Powiatu Złotowskiego a Stowarzyszeniem Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Złotowie**

Na podstawie art. 16 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 maja 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2010 roku nr 234 poz. 1536), § 60 ust. 2 Statutu Powiatu Złotowskiego (t.j. Dz. Urz. W. Wlkp. z 2001 nr 116 poz. 2229 ze zmianami), uchwała się, co następuje:

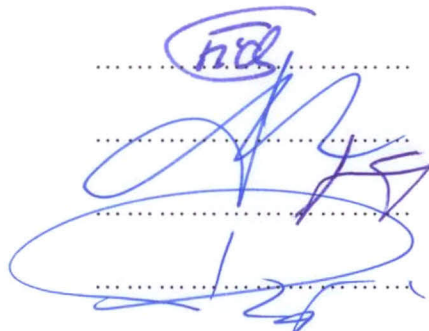
§ 1. Postanawia się zawrzeć umowę na realizację zadania publicznego przez Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Złotowie w brzmieniu jak załącznik do niniejszej Uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Staroście Złotowskiemu oraz Wicestarście Złotowskiemu

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Członkowie Zarządu Powiatu:

1. Tomasz Fidler
2. Jan Zając
3. Zdzisław Kwaśny
4. Roman Runge



.....

.....

.....

.....

**Uzasadnienie**  
**do Uchwały nr 16/35/2011**  
**Zarządu Powiatu Złotowskiego**  
**z dnia 23 marca 2011 roku**

**w sprawie zawarcia umowy na realizację zadania publicznego pomiędzy Zarządem Powiatu**  
**Złotowskiego a Stowarzyszeniem Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Złotowie**

Podstawę prawną niniejszej uchwały stanowi art. 16 ust. 1 oraz 2 ustawy z dnia 29 maja 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie określający sposób przekazania środków finansowych na realizację zadania publicznego oraz tryb jak również formę umowy zawieranej pomiędzy Zleceniodawcą zadania publicznego oraz Zleceniobiorcą zadania publicznego. Natomiast art. 16 ust. 2 wzmiankowanej ustawy określa, że umowa na realizację zadania publicznego wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności. § 60 ust. 2 Statutu Powiatu Złotowskiego stanowi, że Zarząd Powiatu rozstrzyga w formie uchwał wszystkie sprawy należące do jego kompetencji w tym także te nie wymagające rozstrzygnięcia.

W wyniku ogłoszonego w dniu 14 stycznia 2011 r. przez Zarząd Powiatu Złotowskiego Otwartego konkursu na realizację zadań publicznych w 2011 r. została wyłoniona do realizacji przez Komisję Konkursową między innymi oferta Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Złotowie na realizację zadania publicznego, spełniająca wymogi formalne i merytoryczne konkursu. Komisja zarekomendowała do realizacji Zarządowi Powiatu Złotowskiego powyższą ofertę.

W związku z powyższym podjęcie niniejszej uchwały jest uzasadnione.

**DYREKTOR**  
**Wydziału Promocji, Rozwoju**  
**i Aktywizacji Zawodowej**  
*mgr Mirosław Mincewicz*

Załącznik  
do Uchwały nr 16/35/2011  
Zarządu Powiatu Złotowskiego  
z dnia 23 marca 2011 r.

**UMOWA NR 1/ZP/2011**  
**o powierzenie realizacji zadania publicznego pod nazwą:**  
**Rehabilitacja dzieci i młodzieży niepełnosprawnej**  
**zawarta w dniu ....marca 2011 roku w Złotowie**  
między:

**Powiatem Złotowskim**

reprezentowanym przez **Zarząd Powiatu** z siedzibą w **Złotowie, al. Piasta 32, 77 – 400 Złotów**  
zwanym dalej "Zleceniodawcą", w którego imieniu działają:

**Starosta Złotowski – Ryszard Gołowski**

**Wicestarosta Złotowski – Tomasz Fidler**

a:

**Stowarzyszeniem Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym** z siedzibą w **Złotowie**  
**al. Piasta 32, 77 – 400 Złotów**

numer w Krajowym Rejestrze Sądowym **0000032110**,

reprezentowanym przez

(imię i nazwisko oraz numer i seria dowodu osobistego)

**Jerzy Sowiński – 010889 ABT,**

**Katarzyna Fons – 931504 AMM**, zwanym dalej "Zleceniobiorcą"

Osoba do kontaktów roboczych: Jerzy Sowiński tel. 67 349 16 97
--

### **§ 1. Przedmiot umowy**

1. Zleceniodawca zleca Zleceniobiorcy, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536), zwanej dalej "ustawą", realizację zadania publicznego pod tytułem:

#### **Rehabilitacja dzieci i młodzieży niepełnosprawnej**

określonego szczegółowo w ofercie złożonej przez Zleceniobiorcę w dniu **14 lutego 2011r.**, z uwzględnieniem aktualizacji harmonogramu, zwanego dalej "zadaniem publicznym", a Zleceniobiorca zobowiązuje się wykonać zadanie publiczne w zakresie i na warunkach określonych w niniejszej umowie.

2. Niniejsza umowa jest umową o powierzenie realizacji zadania publicznego, w rozumieniu art.16 ust.1 ustawy.
3. Wykonanie umowy nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Zleceniodawcę sprawozdania końcowego, o którym mowa w § 8 ust. 3.
4. Oferta oraz aktualizacje harmonogramu, o których mowa w ust. 1, stanowią załączniki do niniejszej umowy.

## **§ 2. Sposób wykonania zadania publicznego**

1. Termin realizacji zadania publicznego ustala się od dnia **01.01.2011 r.** do dnia **31.12.2011 r.**
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się wykonać zadanie publiczne zgodnie z ofertą, z uwzględnieniem aktualizacji harmonogramu.
3. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykorzystania przekazanej dotacji zgodnie z celem, na jaki ją uzyskał, i na warunkach określonych niniejszą umową. Dotyczy to także ewentualnych przychodów uzyskanych przy realizacji umowy, których nie można było przewidzieć przy kalkulowaniu wielkości dotacji, oraz odsetek bankowych od przekazanych przez Zleceniodawcę środków, które należy wykorzystać wyłącznie na realizację zadania publicznego.

## **§ 3. Wysokość dotacji w całkowitym koszcie zadania**

1. Zleceniodawca zobowiązuje się do przekazania na realizację zadania publicznego kwoty dotacji w wysokości **100.000,00 zł.**(słownie) **sto tysięcy złotych 00/100**, na rachunek bankowy Zleceniobiorcy:  
nr rachunku: **92 8941 0006 0013 7836 2000 0030**,
  - 1) w terminie 30 dni od dnia zawarcia niniejszej umowy;
  - 2) w następujący sposób:
    - I transza w wysokości **40.000,00 zł.** (słownie) **czterdzieści tysięcy złotych 00/100** w terminie **08.04.2011r.**
    - II transza w wysokości **30.000,00 zł.** (słownie) **trzydzieści tysięcy złotych 00/100** w terminie **04.05.2011r.**
    - III transza w wysokości **30.000,00 zł.** (słownie) **trzydzieści tysięcy złotych 00/100** w terminie **02.08.2011r.**
2. Zleceniobiorca oświadcza, że jest jedynym posiadaczem wskazanego w ust. 1 rachunku bankowego i zobowiązuje się do utrzymania wskazanego powyżej rachunku nie krócej niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń ze Zleceniodawcą, wynikających z umowy.

## **§ 4. Dokumentacja finansowo-księgową i ewidencja księgową**

1. Zleceniobiorca jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej i ewidencji księgowej zadania publicznego, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223, z późn. zm.), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania publicznego przez 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym Zleceniobiorca realizował zadanie publiczne.

## **§ 5. Obowiązki informacyjne Zleceniobiorcy**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do informowania, że zadanie jest finansowane ze środków otrzymanych od Zleceniodawcy. Informacja na ten temat powinna się znaleźć we wszystkich materiałach, publikacjach, informacjach dla mediów, ogłoszeniach oraz wystąpieniach publicznych dotyczących realizowanego zadania publicznego.

2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do umieszczania logo Zleceniodawcy na wszystkich materiałach, w szczególności promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych, dotyczących realizowanego zadania, oraz zakupionych środkach trwałych, proporcjonalnie do wielkości innych oznaczeń, w sposób zapewniający jego dobrą widoczność.

#### **§ 6. Uprawnienia informacyjne Zleceniodawcy**

Zleceniobiorca upoważnia Zleceniodawcę do rozpowszechniania w dowolnej formie, w prasie, radiu, telewizji, Internecie oraz innych publikacjach, nazw oraz adresu Zleceniobiorcy, przedmiotu i celu, na który przyznano środki, oraz informacji o wysokości przyznaných środków.

#### **§ 7. Kontrola zadania publicznego**

1. Zleceniodawca sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania zadania publicznego przez Zleceniobiorcę, w tym wydatkowania przekazanej dotacji, o której mowa w § 3. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania publicznego oraz po jego zakończeniu do czasu ustania obowiązku, o którym mowa w § 4 ust.2.
2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, osoby upoważnione przez Zleceniodawcę mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania, oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania publicznego. Zleceniobiorca na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
3. Prawo kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez Zleceniodawcę zarówno w siedzibie Zleceniobiorcy, jak i w miejscu realizacji zadania publicznego.
4. O wynikach kontroli, o której mowa w ust. 1, Zleceniodawca poinformuje Zleceniobiorcę, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przekaże mu wnioski i zalecenia mające na celu ich usunięcie.
5. Zleceniobiorca jest zobowiązany w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania wniosków i zaleceń, o których mowa w ust. 4, do ich wykonania i powiadomienia o tym Zleceniodawcy.

#### **§ 8. Obowiązki sprawozdawcze Zleceniobiorcy**

1. Zleceniodawca może wezwać do złożenia sprawozdania częściowego z wykonywania zadania publicznego według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 grudnia 2010 r. w sprawie wzoru oferty i ramowego wzoru umowy dotyczących realizacji zadania publicznego oraz wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania. Sprawozdanie powinno zostać dostarczone w terminie 30 dni od dnia doręczenia wezwania.
2. Zleceniobiorca składa sprawozdanie częściowe z realizacji zadania publicznego sporządzone według wzoru, o którym mowa w ust. 1, w terminie 30 dni od dnia zakończenia roku budżetowego.
3. Sprawozdanie końcowe z wykonania zadania publicznego powinno zostać sporządzone przez Zleceniobiorcę według wzoru, o którym mowa w ust.1, w terminie 30 dni od dnia zakończenia realizacji zadania publicznego, o którym mowa w § 2 ust.1.
4. Jeżeli dany koszt finansowany z dotacji wykazany w sprawozdaniu z realizacji zadania publicznego nie jest równy z kosztem określonym w odpowiedniej pozycji kosztorysu, to uznaje się go za zgodny z kosztorysem wtedy, gdy nie nastąpiło jego zwiększenie o więcej niż 5 %.
5. Przekroczenie limitu, o którym mowa w ust. 4, uważa się za pobranie dotacji w nadmiernej wysokości.
6. Zleceniodawca ma prawo żądać, aby Zleceniobiorca, w wyznaczonym terminie, przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia do sprawozdania, o którym mowa w ust. 1-3.
7. W przypadku niezłożenia sprawozdań, o których mowa w ust. 1-3, Zleceniodawca wzywa pisemnie Zleceniobiorcę do ich złożenia.
8. W przypadku niezastosowania się do wezwania, Zleceniobiorca zapłaci karę umowną w wysokości 10 % kwoty określonej w § 3 ust. 1
9. Niezastosowanie się do wezwania może być podstawą odstąpienia od umowy przez Zleceniodawcę.

10. Dostarczenie sprawozdania końcowego jest równoznaczne z udzieleniem Zleceniodawcy prawa do rozpowszechniania jego tekstu w sprawozdaniach, materiałach informacyjnych i promocyjnych oraz innych dokumentach urzędowych.

#### **§ 9. Zwrot środków finansowych**

1. Przekazane środki finansowe z dotacji, określone w § 3 ust.1, Zleceniobiorca jest zobowiązany wykorzystać do dnia 31 grudnia każdego roku, w którym realizowane jest zadanie publiczne, nie później jednak niż do dnia zakończenia realizacji zadania publicznego, o którym mowa w § 2 ust. 1. Kwotę dotacji niewykorzystaną w terminie Zleceniobiorca jest zobowiązany zwrócić odpowiednio do dnia 15 stycznia następnego roku kalendarzowego lub w terminie 15 dni od dnia zakończenia realizacji zadania publicznego, o którym mowa w § 2 ust. 1.
2. Niewykorzystana kwota dotacji podlega zwrotowi na rachunek bankowy Zleceniodawcy o numerze: **31 1020 3844 0000 1602 0009 8806**
3. Od niewykorzystanej kwoty dotacji zwróconej po terminie, o którym mowa w ust. 1, naliczane są odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazywane na rachunek bankowy Zleceniodawcy o numerze: **31 1020 3844 0000 1602 0009 8806**
4. Niewykorzystane przychody i odsetki bankowe od przyznanej dotacji podlegają zwrotowi na rachunek bankowy Zleceniodawcy na zasadach określonych w ust. 1-3.
5. Od kwoty dotacji, pobranej w nadmiernej wysokości, o której mowa w § 3 ust.1, naliczane są odsetki zgodnie z przepisami o finansach publicznych, w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazywane na rachunek bankowy Zleceniodawcy o numerze: **31 1020 3844 0000 1602 0009 8806**

#### **§ 10. Rozwiązanie umowy za porozumieniem Stron**

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie umowy.
2. W przypadku rozwiązania umowy skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych Strony określają w protokole.

#### **§ 11. Odstąpienie od umowy przez Zleceniobiorcę**

1. Zleceniobiorca może odstąpić od umowy do dnia przekazania I transzy dotacji, w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie umowy.
2. Zleceniobiorca może odstąpić od umowy, jeżeli Zleceniodawca nie przekaze I transzy dotacji w terminie określonym w umowie, nie później jednak niż do dnia przekazania I transzy dotacji.

#### **§ 12. Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę**

1. Umowa może być rozwiązana przez Zleceniodawcę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem;
  - 2) nieterminowego oraz nienależytego wykonywania umowy, w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania;
  - 3) przekazania przez Zleceniobiorcę części lub całości dotacji osobie trzeciej, mimo że nie przewiduje tego niniejsza umowa;
  - 4) nieprzedłożenia przez Zleceniobiorcę sprawozdania z wykonania zadania w terminie i na zasadach określonych w niniejszej umowie;
  - 5) odmowy poddania się przez Zleceniobiorcę kontroli albo niedoprowadzenia przez Zleceniodawcę w terminie określonym do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.
2. Zleceniodawca, rozwiązując umowę, określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji, termin jej zwrotu oraz nazwę i numer rachunku bankowego, na który należy dokonać wpłaty.

3. W przypadku nieuiszczenia w terminie określonym w ust. 2 kwoty dotacji podlegającej zwrotowi wraz z odsetkami, od kwoty tej nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie terminu zwrotu dotacji, określonego w ust. 2.

#### **§ 13. Zakaz zbywania rzeczy zakupionych za środki pochodzące z dotacji**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do niezbywania związanych z realizacją zadania rzeczy zakupionych na swoją rzecz za środki pochodzące z dotacji przez okres 5 lat od dnia dokonania ich zakupu.
2. Z ważnych przyczyn Strony mogą zawrzeć aneks do niniejszej umowy, zezwalający na zbycie rzeczy przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 1, pod warunkiem że Zleceniobiorca zobowiąże się przeznaczyć środki pozyskane ze zbycia rzeczy na realizację celów statutowych.

#### **§ 14. Forma pisemna oświadczeń**

1. Wszelkie zmiany, uzupełnienia i oświadczenia składane w związku z niniejszą umową wymagają pod rygorem nieważności zawarcia w formie pisemnej aneksu.
2. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej umowy wyjaśniane będą w formie pisemnej.

#### **§ 15. Odpowiedzialność wobec osób trzecich**

1. Zleceniobiorca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania publicznego.
2. W zakresie związanym z realizacją zadania publicznego, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, Zleceniobiorca odbiera stosowne oświadczenia osób, których te dane dotyczą, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.).

#### **Postanowienia końcowe**

**§ 16.** W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93, z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.).

**§ 17.** Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy Strony będą starały się rozstrzygać polubownie. W przypadku braku porozumienia spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie właściwego ze względu na siedzibę Zleceniodawcy sądu powszechnego.

**§ 18.** Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.



Zleceniobiorca:

Zleceniodawca:

.....

.....

**ZAŁĄCZNIKI:**

- 1) oferta realizacji zadania publicznego;
- 2) zaktualizowany harmonogram realizacji zadania;
- 3) zaktualizowany kosztorys realizacji zadania;
- 4) kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru lub ewidencji.